

**Références de livres, de rééditions ou de traductions
classées par année de publication**

Copyright Charles Bonn & CICLIM

Page 1

1967

LAABI, Abdellatif.

Pays: Maroc

MELEHI. (Ill. de couv.).

Race.

Rabat,

9865

Souffles/Atlantes,

23 p.

1967
coll. Souffles.

1969

LAABI, Abdellatif.

Pays: Maroc

L'Oeil et la nuit.

Rabat,

9845

Atlantes,

134 p.

1969
Rééd. Paris,

1970

LAABI, Abdellatif.

Pays: Maroc

La Poésie palestinienne de combat.

Paris,

9848

P.J. Oswald,

155 p.

1970

1971

LOAKIRA, Mohammed.

Pays: Maroc

LAABI, Abdellatif. (Préface).

L'horizon est d'argile.

Paris,

10729

P.J. Oswald,

59 p.

1971

1974**LAABI, Abdellatif.**

Pays: Maroc

TARIQ, Ahmed. (Préface).*L'Arbre de fer fleurit.*Paris, J.P. Oswald,
, 9841

67 p.

1974

1976**LAABI, Abdellatif.**

Pays: Maroc

RIPAULT, Ghislain (Préface).*Le Règne de Barbarie (suivi de) Poèmes oraux.*Gap, Inéditions Barbare, Ghislain Ripault.
, 9857

151 p.

1976
Rééd. Paris, Le Seuil,**1978****LAABI, Abdellatif.**

Pays: Maroc

OLLIER, Cl. & RIPAULT, Gh. (Préfs).*Chroniques de la citadelle d'exil.*Gap, Inéditions Barbare,
, 9832

393 p.

1978

1980**LAABI, Abdellatif.**

Pays: Maroc

*Histoire des sept crucifiés de l'espoir.*Cesson la Forêt, La Table rase,
, 9839

56 p.

1980
Réédité: Rabat, Al*Le Règne de barbarie, suivi de Poèmes oraux.*Paris, Le Seuil,
, 9858
ISBN 2-02-005459-0

153 p.

1980
coll. Fiction et Cie.**1981****LAABI, Abdellatif.**

Pays: Maroc

*Sous le bâillon, le poème : écrits de prison, 1972-1980.*Paris, L'Harmattan,
, 9869

187 p.

1981

ISBN 2-85802-183-X

MADANI, Rachida.

Pays: Maroc

LAABI, Abdellatif. (Préface).*Femme je suis.*

Vitry : inéditions Barbare, 1981
 , 10912 53 p.

1982**LAABI, Abdellatif.**

Pays: Maroc

L'Oeil et la nuit : roman itinéraire.

Rabat, SMER, 1982
 , 9844 143 p. (Paris : Barbare,

Le Chemin des ordalies.

Paris, Denoël, 1982
 , 9850 203 p. (Réimpression
 ISBN 2-207-22830-4

Rires de l'arbre à palabres / Abdallah Zrika : traduction de l'arabe et présentation.

Paris, L'Harmattan, 1982
 , 9866 103 p. coll. Ecritures arabes
 ISBN 2-85802-236-4

1983**LAABI, Abdellatif.**

Pays: Maroc

Chroniques de la citadelle d'exil. Lettres de prison, 1972-1980.

Paris, Denoël, 1983
 , 9833 317 p.

Histoire des sept crucifiés de l'espoir (suivi de) Oraisons marquées au fer rouge.

Rabat, impr. Al Maarif Al Jadida, 1983
 , 9838 65 p. (La Table rase, 1980 ;

1985**LAABI, Abdellatif.**

Pays: Maroc

Discours sur la colline arabe.

Paris, L'Harmattan, 1985
 , 9835 91 p. coll. Ecritures arabes
 ISBN 2-85802-523-9

Introduction à l'oeuvre poétique de Mahmoud Darwich.

Bordeaux 3, 1985
 , 9840 122 p.

ALESSANDRA, Jacques.*La Brûlure des interrogations.*

Paris, L'Harmattan, 1985
 , 9847 156 p. coll. Etudes
 ISBN 2-85802-471-2

SAID, Amina.

Pays: Tunisie

LAABI, Abdellatif (Préface).*Métamorphoses de l'île et de la vague.*

Paris, Arcantère, 1985
 , 14033 126 p. Préface de Abdellatif
 , ISBN 2-86829-009-4

1986**LAABI, Abdellatif.**

Pays: Maroc

L'Ecorché vif : prosoèmes.

Paris, L'Harmattan, 1986
 , 9842 123 p. coll. Ecritures arabes
 , ISBN 2-85802-742-0

BERNARD, Francis. (Illustrations).*Narration du déluge.*

Paris, Arcantère, 1986
 , 9863 64 p. coll. Voix au chapitre.
 , ISBN 2-86829-014-0

BARAT, Charles. (Images).*Saïda et les voleurs de soleil.*

Paris, Messidor/La Farandole, 1986
 , 9868 62 p. coll. 8, 9, 10. texte
 , ISBN 2-209-05844-9

MINA, Hanna.**LAABI, Abdellatif (traducteur).***Soleil en instance.*

Paris, Silex/UNESCO, 1986
 , 11879

1987**AL BAYATI, Abdelwahab.****LAABI, Abdellatif (traducteur).***Autobiographie du voleur de feu.*

Paris, Actes Sud/UNESCO, 1987
 , 857

LAABI, Abdellatif.

Pays: Maroc

Le Baptême chacaliste.

Paris, L'Harmattan, 1987
 , 9849 63 p. coll. Ecritures arabes
 , ISBN 2-85802-751-X

1988

AL QASSIM, Samih.**LAABI, Abdellatif (traducteur).***Je t'aime au gré de la mort.*

Paris, Minuit/UNESCO, 1988
 . 878

1989

DARWICH, Mahmoud.**LAABI, Abdellatif (traducteur).***Plus rares sont les roses.*

Paris, Minuit/UNESCO, 1989
 , 5552 96 p.
 ISBN 2-7073-1283-5

LAABI, Abdellatif.

Pays: Maroc

KAYE, Jacqueline. (Traduction).*Le Chemin des ordalies. Titre traduction: 'Rue du Retour'.*

Londres/New-York, Readers International, 1989
 . 9851

Le Dernier poème de Jean Sénac.

Paris, Les petits classiques du grand pirate, 1989
 . 9854

Les Rides du lion.

Paris, Messidor, 1989
 , 9861 175 p.
 ISBN 2-209-06124-5

S=ARKI-, MUH.AMMAD. (Traduction).*Les Rides du lion.*

Casablanca, Toubkal, 1989
 , 9862 123 p.

CHRAIBI, Driss (et al.)*Pour les droits de l'homme : histoire(s), image(s), parole(s).*

Paris, Artis, diff. Syros, 1989
 . 9864

RAPULT, Ghislain. (Entretien).*Un écrivain en Seine-Saint-Denis.*

Bobigny, Conseil général de la Seine-Saint-Denis, 1989
 , 9872 n.p.

LAABI, Jocelyne.

Pays: Maroc

Minorité: Française

MOLNAR, Agnès. (Illustrations).*Le Lys et le basilic.*

Paris, Messidor/La farandole, 1989
 , 9875 88 p. coll. La Farandole.
 ISBN 2-209-06204-7

LAABI, Jocelyne.

Pays: Maroc

Minorité: Française

1990**AMEL, Mehdi.****LAABI, A. KHATIB, L. (Trad.)***L'espace du noûn : Hassan Hamdane.*

Paris, Messidor, 1990
 , 1092 70 p. Coll. 'Europe' poésie.
 ISBN 2-209-06427-9

LAABI, Abdellatif.

Pays: Maroc

Anthologie de la poésie palestinienne.

Paris, Messidor, 1990
 , 9830 256 p. Coll. Poésie.
 ISBN 2-209-06294-2

WAECKERLIN-INDUNI, Gio. (Trad.)*Le Chemin des ordalies: Kerkermeere. Bericht aus Marokko.*

Basel, Lenos, 1990
 , 9852 Coll. Arabische

BAZAINE, Jean. Dessins.*Tous les déchirements.*

Paris, Messidor, 1990
 , 9870 151 p. Coll. Poésie.
 ISBN 2-209-06367-1

1991**AL MAGHOUT, Mohamad.****LAABI, Abdellâtif. (Ed. et trad.)***La joie n'est pas mon métier.*

Paris, La Différence, 1991
 , 870 188 p. Coll. Orphée; 111.
 ISBN 2-7291-0736-3

LAABI, Abdellatif.

Pays: Maroc

GIBSON, R., LURQUIN, V. (et al.)*Au-delà des identités, l'égalité des droits.*

Bruxelles, Centre socio-culturel des Immigrés, 1991
 , 9831 34 p. MRAX Information,

LAABI, J.; LAABI, A. (Trad.)**ROSANO, Laura. (Illustr.)***Les oiseaux du retour. Contes de Palestine.*

Paris, Messidor/La Farandole, 1991
 , 9873 72 p. Coll. Parolimages.

1992**HMOUDANE, Mohamed.**

Pays: Maroc

LAABI, Abdellatif. (Préface).*Ascension d'un fragment nu en châte. Morsure des mots.*

Paris,	L'Harmattan,		1992
,	8500	93 p.	Coll. Poètes des cinq
ISBN 2-7384-1510-5			

LAABI, Abdellatif.

Pays: Maroc

Le Soleil se meurt.

Paris,	Editions de la Différence,		1992
,	9859	169 p.	Coll. Littérature.
ISBN 2-7291-0813-0			

1993**LAABI, Abdellatif.**

Pays: Maroc

Exercices de tolérance.

Paris,	La Différence,		1993
,	9836	96 p.	Coll. Littérature.
ISBN 2-7291-0914-5			

L'Etreinte du Monde.

Paris,	La Différence,		1993
,	9843	96 p.	Coll. Littérature.
ISBN 2-7291-0913-7			

LAABI, Jocelyne.

Pays: Maroc

Minorité: Française

PETROSINO, Angelo. (Trad.).*Il misterio della piccola testa.*

Milan/Turin,	Sonda,		1993
,	9874	32 p.	

1994**LAABI, Abdellatif.**

Pays: Maroc

Le Juge de l'ombre.

Paris,	La Différence,		1994
,	9855	144 p.	Coll. Littérature.
ISBN 2-7291-1022-4			

1995**LAABI, Abdellatif.**

Pays: Maroc

CURATOLA, Maria. (Trad.).*Le Chemin des ordalies: Ordalia.*

Milan, Selene Edizioni,
9853
ISBN 88-86267-07-X

1995
Coll. Oltre la

ROSANO, Laura. (Illustrations).*Le Juge de l'ombre. (Réédition).*

Paris, Le Seuil,
9856 144 p.
ISBN 2-02-022882-3

1995
1° éd. La Différence,

1996**LAABI, Abdellatif.**

Pays: Maroc

ROSANO, Laura. (Images).*L'Orange bleue.*

Paris, Le Seuil,
9846

1996

Le Spleen de Casablanca.

Paris, La Découverte,
9860 95 p.
ISBN 2-7291-1137-9

1996

1997**LAABI, Abdellatif.**

Pays: Maroc

BOURG, L. & FISCHER, M.*Un Continent humain: entretiens avec Lionel Bourg et Monique Fischer.*

Paris, Paroles d'aube,
9871 122 p.
ISBN 2-909096-81-5

1997

1998**LAABI, Abdellatif.**

Pays: Maroc

MARQUE, Rose-Marie (Photos).*Désert des convergences.*

Rabat, Marsam,
9834 79 p.
ISBN 9981-149-12-8

1998

Fragments d'une genèse oubliée.

69520 Grigny, Paroles d'Aube,
9837 117 p.
ISBN 2-84384-010-4

1998
Coll. Noces.

ZRIKA, Abdallah.

Pays: Maroc

LAABI, Abdellatif. (Prés. & Trad.).

Gouttes de bougies noires.

Paris,

La Différence,

1998

16056

208 p.

ISBN 2-7291-1195-6